問題3 次の文章を読んで、 21 から 25 の中に入る最もよいものを、1・2・3・4から一つ 選びなさい。

先日、同僚のお母さんが亡くなった。葬式に**21** 迷ったが、部長が部を代表して出席す るというので私は遠慮した。電話 22-a メール 22-b して、彼を励まそうかとも思ったが、 今はどんな言葉も彼を元気づけることはできないだろうと思い、結局何もしなかった。しば らくぶりに彼が出社してきたときも、痛々しい姿をまともに見ることさえできなかった。彼 も何も言わずに自分の机に向かったが、席に 23 「田中さんって、優しいですね。」とポツ リと一言。振り返ってみると、彼の手には1本の栄養ドリンク。田中先輩がそっと差し入れ てくれたものらしい。

彼の気持ちを考えるとかわいそう 24-a 悲しい 24-b 、なんとも言えない気持ちでいっぱ いになってしまい、結局何もできなかった私は、このことにハッとさせられた。この数日、 彼のいない机を見ては心を痛めているだけの自分だったが、 25 、まず自分の気持ちを伝 えるべきだったのではないかと、気付かされた出来事だった。

21 1 出席しようかするまいか

2 出席しようがしまいが

3 出席しようとなかろうと

4 出席しようともなかろうとも

22 1 a するなり / b するなりして 2 a するであれ / b するであれ

3 a しようというか / b しようというか 4 a であろうと / b であろうとして

23 1 着くなり 2 着いてなり 3 着いたなり 4 着いたなりに

**24** 1 a だといい / b といい

2 a だろうか / b だろうか

3 aといわず/bといわず

4 aというか/bというか

25 1 何があれ 2 何ともあれ 3 何であれ 4 何とあれ

#### 敬語② 弊・拙・愚 謙譲語一

弊 弊社:弊社の社員は現在15人です。(=我が社/当社/私の会社)

弊店:<u>弊店は日祝日が休業日となっております。(=当店/私の店)</u>

\*「小社」「小店」とも言う。

\* 弊校(= 当校/我が校) 弊誌(= 当誌/私たちの雑誌) 弊紙(= 当紙/私たちの新聞)

拙 拙著:おかげさまで拙著の増刷が決まりました。(=私の著書)

\*拙宅(=私の家)

**愚 愚妻**: <u>愚妻</u>が申しますには……。(=私の妻)

愚見:<u>愚見</u>を申しますと……。(=私の考え) \*愚息(=私の息子)

これらは、自分に 関する語について、 謙譲の意味を 表します。

41ページの答え: I-①a ②b ③b ④a ⑤a

 $II - 604 \rightarrow 1 \rightarrow 2 \rightarrow 3$   $72 \rightarrow 1 \rightarrow 4 \rightarrow 3$ 

# 第3週

# 言うまでもなく、努力している

#### 今週の表現 □聞いてみた**までだ** □東京を皮切りに □毎日はしないまでも □努力をもって □言うまでもない □この 1 ヵ月**というもの** □残念な限りだ □部屋に入るや否や □ 今日を限りに □ 寝るに限る □ベルが鳴る**が早いか** □ゲームを始めたが最後 □我が国に限ったことではない □休めるかと思いきや □こんなに高いとは驚きだ □覚えるそばから □教師とはいえ □農業のかたわら □兄弟といえども □散歩がてら □遅れるとの連絡があった □ご挨拶かたがた

## 1日目 毎日はしないまでも



#### 聞いてみたまでだ

ちょっと<u>聞いてみたまでです</u>。(=聞いてみただけだ。ほかの意味はない)

I just wanted to ask.

只是稍微问一下。조금 물어 봤을 뿐입니다.

妻が反対だと言えば、<u>あきらめるまでだ</u>。(=あきらめるしかない)

I'll have to give it up if my wife says no.

如果妻子说反对, 就只能放弃。 아내가 반대라고 하면 포기하면 그뿐이다.

給料が上がらないなら、会社を<u>やめるまでだ</u>。(=やめるしかない)

I'll have to quit this job if I don't get a salary raise.

如果工资不涨, 就只能辞职。 급료가 오르지 않으면 회사를 그만두면 그뿐이다.

いくら高いコンピューターを買っても、使わなければそれまでだ。(=それだけで、何の役にも立たない)

It's a waste to buy an expensive computer if you don't use it.

不论买多么贵的电脑,如果不用那也白搭。 아무리 비싼 컴퓨터를 사도,사용하지 않으면 그것으로 끝이다.

#### 毎日はしないまでも

● 毎日はしないまでも、週に1回くらいは部屋の掃除をしよう。 (=毎日じゃなくても、少なくとも)

●∨ないまでも

まで(のこと)だ

までだ

I won't clean my room every day but I will at least once a week.

就算不每天打扫, 咱们一周至少打扫一次房间吧。 매일은 하지 않더라도 일주일에 한 빈 정도는 방청소를 하자.

手紙を書かないまでも電話ぐらいしろ。(=手紙を書かなくても)

If you can't be bothered to write to me, at least call.

就算不写信,至少要打电话。 편지를 쓰지 않더라도 전화 정도는 해라.

❷ 母は体を壊してまでも、朝から晩まで働き続けた。

(=体を壊す状態になるまで)

**②**∨てまでも

My mother worked day and night and sacrificed her health.

妈妈从早到晚不停地工作,甚至累垮了身体。 엄마는 몸을 망가트려 가면서도 아침부터 밤까지 계속해서 일했다.

そのジャーナリストは危険を冒してまでも戦場に行こうとしている。(=危険を冒して、それでも)

Despite it being risky, the journalist is going to the war zone.

那位记者甚至要冒着危险去战场。그 저널리스트는 위험을 무릅쓰고까지도 전쟁터에 가려고 하고 있다.

Sterniero

# 第三週

#### 言うまでもない

日本が狭いということは、<u>言う**までもない**</u>。

V るまでもない

(=言わなくてもみんなが知っている)

It goes without saying that Japan is a small country. 不言而喻, 日本国土狭小。 일본이 좁다는 것은 말할 것까지도 없다.

その件については、社長に許可を取るまでもない。(=許可を取る必要はない)

You don't have to get the president's approval on this matter.

关于那件事,不必得到社长的许可。 이 건에 대해서는 사장의 허가를 얻을 것 까지도 없다.

アルコール検査をするまでもなく、彼が酔っ払っていることは明白だ。(=検査をする必要がないほど)

He is definitely drunk. I don't think we even need to give him a Breathalyzer.

不用进行酒精检测, 很明显他喝醉了。 알콜검사를 할 것까지 없고, 그가 취해 있는 것은 명백하다.

#### 練習I 正しいほうに○をつけなさい。

- ① 来たくなければ来なくてもいい。ただ君が損を(a. する b. しない)までだ。
- ② 親が出る (a. までもなく b. までも)、子どもたちだけでその問題を解決した。
- ③ あの人とは話はしない(a. までもなく b. までも)、挨拶ぐらいはしますよ。
- ④ いくらお金を稼いでも死んでしまえば (a. それまでだ b. それまでもない)。
- ⑤ これくらいの故障、修理を頼む (a. までのことだ b. までもない)。僕が直してあげるよ。

## (標望車) 下の語を並べ替えて正しい文を作りなさい。 \_\_\_\_に数字を書きなさい。

6	上手になりたければ、			のことだ。
_	じょうず	-	_	

1 練習

2 ひたすら

3 まで

4 する

⑦ 彼の行為は、\_\_\_\_\_ と言えるだろう。

1 犯罪

2 まで

3 法律を持ち出す

4 もなく

(答えは p.49)



## 2日目 今日を限りに



## 残念な限りだ

いとこの結婚式に出られないとは、残念な限りだ。(=とても残念だ)

It's a shame I can't attend my cousin's wedding.

竟然无法参加表弟的结婚典礼, 遗憾之至。 사촌의 결혼식에 나갈 수 없다니, 안타깝기 그지없다.

年を取って、お金もなく、家族もいないのは、<u>心細い**限りです**</u>。 (=とても心細い)

I feel helpless being old, and not having money or a family 上年纪了,又没有钱,又没有家人,心中充满了不安。 나이 들어, 돈도 없고 가족도 없는 것은 불안하기 그지없습니다. Aい**限りだ** naな**限りだ** 

れい うらやましい限り うれしい限り 寂しい限り 心強い限り 頼もしい限り

## 今日を限りに

今日を限りに甘いものをやめることにした。(=今日を最後にして)

I've decided to quit eating sweets from today.

以今天为界, 我打算不再吃甜食。 오늘을 기한으로 단것을 끊기로 했다.

3月限りでこのクラスはなくなります。(=3月末までで)

This course will not be offered from April onwards.

到 3 月为止,这个班就没了。 3 월을 기한으로 이 클래스는 없어집니다.

彼は今声を限りに助けを求めた。(=できるだけ大きな声で)の声限的

He screamed at the top of his lung for help. 他声嘶力竭地求救。 그는 목청껏 도움을 구했다.

#### Nを限りに N**限り**で

◆ Nは主に時を表す語。

れい 本日を限りに 今回を限りに

## 寝るに限る

風邪を引いたときは、暖かくして寝るに限る。(=寝るのが一番だ)

It is best to keep warm and rest when you catch a cold.

感冒的时候, 最好是热乎乎地睡觉。 감기에 걸렸을 때는 따뜻하게 하고 자는 것이 최고다.

日本語学校を選ぶなら、<u>この学校に限る</u>。(=この学校が一番だ)

When it comes to a Japanese language school, this one is the best. 如果要选择日语学校,这个学校最好。 일본이 학교를 고른다면, 이 학교가 최고다 .

Vる/Vない**に限る** 

Nに限る

れい ~を買うなら安いのに 限る

# 第三週

## 我が国に限ったことではない

若者の言葉遣いが悪いのは、<u>我が国に限ったことではない</u>。 (=我が国だけではない)

Nに限ったことで(は/も)ない

◆「Nに限らない」の硬い表現

It is not only in this country that young people do not know how to properly use the language. 年轻人说话粗鲁,并不只限于我们国家。 젊은이들의 말씨가 나쁜 것은 우리나라에 한한 것은 아니다.

夏にインフルエンザがはやったのは、<u>今年に限ったことではなく</u>、去年も同様だった。 (=今年だけのことではなく)

A flu broke out not only this summer but last summer as well. 夏天爆发流感并不只是今年的事,去年也一样。 여름에 인플루엔자가 유행한 것은 올해에한정된 것은 아니고, 작년도 마찬가지였다.

#### 練書 I 正しいほうに○をつけなさい。

- ① 応援していたチームが試合に負けてしまって残念 (a. な限りだ b. に限る)。
- ② 新築の家を買った。今月 (a. を限りに b. に限り) このマンションともお別れだ。
- ③ 風邪をひいたときは、薬など飲むよりゆっくり寝る (a. に限る b. 限りだ)。
- ④ 朝の電車が混んでいるのは、今日に (a. 限る b. 限った)ことではない。
- ⑤ 宝くじに当たったなんて、なんともうらやましい (a. 限ったことではない b. 限りだ)。

練習工下の語を対	並べ替えて正しい文を作り で、か	なさい。に	数字を書きなさい。	
⑥ そのドラマは、	視 聴 率が		打ち切られるこ	ことになった。
1 を限り	2 K	3 伸で	ド <b>ず</b> 4	10 回目
⑦ 漢字が書けなく	なったのは、		なってから	ずっとだ。

1 コンピューターを使うように

2 最近

3 ではなく

4 に限ったこと

(答えは p.51)

47ページの答え: I-①a ②a ③b ④a ⑤b

 $II - 62 \rightarrow 1 \rightarrow 4 \rightarrow 3 \quad 73 \rightarrow 2 \rightarrow 4 \rightarrow 1$ 



## 3日目 兄弟といえども



Q. ( ) に入るのは? こんなに難しい(

こんなに難しい( 思いませんでした。



## こんなに高いとは驚きだ

東京は家賃が高いと聞いていたが、こんなに高い**とは**驚きだ。 とうきょう や ちん (=こんなに高いなんて)

I heard that the rent in Tokyo was high but I never imagined that it would be this high. 早就听说东京房租贵,没想到竟然这么贵,太吃惊了。 도쿄는 집세가 비싸다고 들었지만, 이렇게 비싸다니 놀랍다.

才能のある彼が<u>亡くなるとは</u>、残念でならない。(=亡くなるなんて)

It is so sad that such a talented person like him has died.

没想到那么有才的他去世了, 真是无比遗憾。 재능이 있는 그가 죽다니, 안타깝기 그지없다.

V/A/na/N僧とは N/naとは

◆強調/驚き

(れい) こんなに暇(だ)とは そのような人(だ)とは あんな場所だったとは

#### 教師とはいえ

教師とはいえ、答えられないこともあります。(=教師なのだが、それでも)

There are questions even teachers cannot answer.

虽说是老师,也有回答不上来的时候。 교사라고는 해도 대답할 수 없는 것도 있습니다.

V/A/na/N嗇とはいえ N/naとはいえ

VA/na/N嗇といえども

れい たとえ~といえども

いくら~といえども

N/naといえども

不景気で<u>客が少ない**とはいえ**</u>、一人も来ないことは今までになかったことだ。 (=客は少ないが、それでも)

Although we have fewer customers due to the poor economy, this is the first time our store has had no customers. 虽说因不景气客人少,但一个人也没有的情况是前所未有的。 불경기라서 손님이 적다고는 해도, 한 사람도 오지 않는 것은 지금까지 없었던 일이다.

#### 兄弟といえども

屨

たとえ<u>兄弟といえども</u>、憎しみ合うこともある。(=兄弟でも)

Even siblings sometimes hate each other.

就算是兄弟, 也有互相憎恨的时候。 설사 형제라고 해도 서로 증오하는 경우도 있다.

広い土地が<u>あるといえども</u>、田舎なので不動産の価値はない。(=あるが)

I have a big chunk of land but it doesn't have much value because it's in the countryside.

虽说有大块土地,但因为是乡下,没有房地产价值。 넓은 토지가 있다고는 해도 , 시골이어서 부동산의 가치는 없다 .

That's pretty close.

虽不中, 不远矣。 적중하지는 않더라도 크게 빗나가지는 않는다.

田中さんから 10 分ほど遅れる**との**連絡がありました。 (=10分ぐらい遅れるという)

Tanaka-san left a message that he would be 10 minutes late. 接到了田中的联系, 说是要晚到 10 分钟左右。 다나카 씨로부터 10 분정도 늦는다는 연락이 있었습니다

社長の話によると、来月から給料を<u>1割カットする**とのことだ**。</u> (=1割カットするそうだ)

According to what the president said, our salaries will be reduced by 10% from next month. 据社长的话,从下个月开始工资要减去1成。 사장님의 말에 의하면 다음 달부터 급료를 1할 내린다고 한다.

[文]とのN [文]とのことだ。

N=話、依頼、提案など

#### 練響Ⅰ 正しいほうに○をつけなさい。

- ① 近所の人の話では、昨夜あの家でだれかが亡くなった (a. とのことだ b. というらしい)。
- ② 入社したばかり (a.とは b.とはいえ)、もう少しまともな挨拶ができないのだろうか。
- ③ 親 (a.といえども b.に限り)、子どもをしかるのに暴力はいけない。
- ④ 鈴木さんから、今日は風邪で休む (a. との b とはいう) 電話がありました。
- ⑤ あんなに女らしく美しく見える人が、実は男だった(a.とは b.とはいえ) ……。

練習可	下の語を並ん	べ替えて正しい文を作りなさい。	に数字を書きなさい。
-----	--------	-----------------	------------

\_ \_\_\_\_ をしてしまい、大変申し訳ありませんでした。

1 知らなかったこと 2 失礼なこと

4 とは

⑦ 生活 \_\_\_ に働かなくてはならない。

1 といえども 2 のため

3 休まず

4 休日

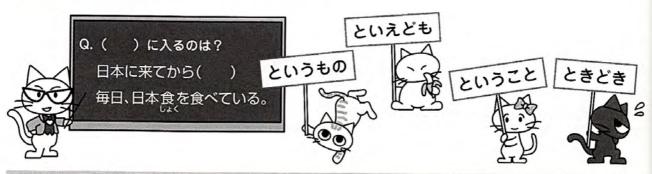
(答えは p.53)

49ページの答え: I-①a ②a ③a ④b ⑤b

 $II - 63 \rightarrow 4 \rightarrow 1 \rightarrow 2 \quad 2 \rightarrow 4 \rightarrow 3 \rightarrow 1$ 



## 4日目 努力をもって



## 東京を皮切りに

今度の演奏会は、<u>東京**を皮切りに**</u>、全国 10 ヵ所で行われる。 (=東京を最初の場所として)

Nを皮切りに(して) Nを皮切りとして

This round of concerts will take place in ten different locations, starting in Tokyo. 这次的演奏会,以东京为开端,要在全国 10 个地方举行。 이번 연주회는 도쿄를 시작으로 하여, 전국 10 개소에서 행해진다.

彼の店は大阪で成功したの**を皮切りに**、各地に次々と出店していずれも成功を収めた。 (=成功したのがきっかけとなって)

His store first succeeded in Osaka and later in other parts of the country. 他的店在大阪大获成功,以此为开端在各地接连开了多家店,都取得了成功。 그의 가게는 오사카에서 성공한 것을 시작으로 각지에서 잇달아 열어 전부 성공을 거두었다.

## 努力をもって

硬

**動意と努力をもって**、仕事をしてください。(=熱意と努力で) You are expected to work hard and enthusiastically.

Nをもって

◆N=手段/方法

彼の実力**をもって**すれば、成功するだろう。(=彼の実力でやってみれば)

He is sure to succeed because he is very capable.

请带着热情和努力工作。 열의와 노력으로 일해 주세요.

如果以他的实力, 应该会成功吧。 그의 실력이라면 성공할 것이다.

地震の恐ろしさを身をもって経験した。(=自分自身で/実際に自分が)

I experienced the fear of being in an earthquake firsthand.

亲身体验了地震的恐怖。 지진의 두려움을 몸소 경험했다.

「<u>これ**をもって**</u>、始まりのあいさつとさせていただきます。」(=これで)

This brings my opening speech to an end. Thank you.

请允许我以此作为开始的致词。 이것으로 시작 인사를 대신하겠습니다.

② 本日をもって、セールは終了となります。(=本日で)

The sale will finish today.

促销活动到今天为止。 오늘로 세일은 종료 되겠습니다.

○ N〈期限〉をもって(=Nを限りに/N限りで☞p.48)

れい〇月〇日をもって

10月31日をもちまして、退職いたしました。(= 10月31日で)

I resigned as of October 31.

到 10 月 31 号, 我就退休了。 10 월 31 일로 퇴직 하겠습니다.

# 第三週

#### この1ヵ月というもの

<u>この1ヵ月というもの</u>、シャワーを浴びるだけでお風呂に入っていない。(=1ヵ月の間ずっと)

For the last month, I have only had showers, and no baths. 在这一个月里,我光冲淋浴,从未泡过澡。이 1 개월 동안,사위만 하고 목욕은 하지 않았다.

結婚してからというもの、映画館で映画を見ていない。

(=結婚してからずっと)

I haven't gone to a movie theater since I got married.

自从结婚以后, 再也没在电影院看过电影。 결혼하고 나서 영화관에서 영화를 보지 않았다.

(この/ここ) Nというもの Vてからというもの

◆N=期間

れい ここ3日間というもの ここしばらくというもの

#### 練響Ⅰ 正しいほうに○をつけなさい。

- ① あの先生は僕が何を尋ねても、いつも誠意 (a. をもって b. をもちまして) 答えてくれる。  $^{tr}$
- ② 私の父は定年退職 (a. を皮切りに b. してからというもの)、一日中テレビばかり見ている。
- ③ 当選者の発表は、商品の発送 (a. をもって b. を皮切りに) 代えさせていただきます。 はっぴょう はっぴょう はっぱっ
- ④ 一人暮らしを始めてから (a. というもの b. といえども)、まともな食事をしたことがない。
- ⑤ 昨日の会議では、彼の発言 (a. を皮切りに b. というもの) 反対意見が次々と出た。

練習Ⅱ	下の語を並ん	べ替え	て正しい文を作りなさい。	に数字を書きなさい。
-----	--------	-----	--------------	------------

6	あの歌手は			いるようだ。

- 1 人気が出て 2 大きくなって 3 からというもの 4 態度
- ⑦ \_\_\_\_\_ も難しくないだろう。
  - 1 その開発 2 最新技術 3 をもって 4 すれば

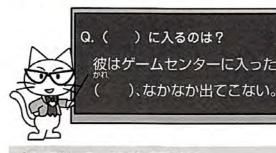
(答えは p.55)

51ページの答え: I-①a ②b ③a ④a ⑤a



#### 言うまでもなく、努力している 第3週

#### 休めるかと思いきや 5日目





## 部屋に入るや否や

硬

その男の人は部屋に入るや否や、いきなり大声で怒鳴り始めた。 (=入るのとほとんど同時に/入ったとたんに)

∨るや(否や)

The man started yelling right after he entered the room.

那个男人一进房间,突然开始大声怒喝。 그 남자는 방에 들어가자마자 갑자기 큰 소리로 고함치기 시작했다.

彼は、それを口に入れるや、吐き出した。(=入れるのとほとんど同時に/入れたとたんに)

He spat it out as soon as he put it in his mouth.

他把那个刚放进嘴里, 马上吐了出来。 그는 그것을 입에 넣자마자 토하기 시작했다.

その政治家は、形勢が不利と見るや、態度を一変した。 (=不利だとわかってすぐ/不利だとわかったとたんに)

The politician changed his attitude as soon as he sensed that he was in the minority. 那个政治家一看形势不利, 态度大变。 그 정치가는 형세가 불리하다고 보이자 태도가 일변했다.

## ベルが鳴るが早いか

その学生は、授業の終わりの<u>ベルが鳴る**が早いか**</u>、教室を出て行った。 (=ベルが鳴るのとほとんど同時に/鳴ったとたんに)

∨るが早いか

The student left the classroom as soon as the bell rang at the end of the class.

下课铃声刚响,那个学生就出了教室。 그 학생은 수업이 끝나는 벨이 울리자마자 교실을 나가 버렸다.

そのタクシーは、信号の色が変わるが早いか、車を発進させた。

(=変わるのとほとんど同時に/変わったとたんに)

The taxi took off as soon as the traffic light changed.

信号灯的颜色刚变, 那辆出租车就启动开走了。 그 택시는 신호의 색이 바뀌자마자 차를 발진시켰다.

#### ゲームを始めたが最後

彼はパソコンでゲームを始めたが最後、いつも朝までやり続ける。 (=一度始めたらそのあとずっと)

V たが最後 ∨たら最後

Once he starts playing a computer game, he plays all night.

他如果开始玩电脑游戏那就坏事儿了,总是一直玩到早晨。그는 컴퓨터로 게임을 시작하기만 하면 쭉, 항상 아침까지 계속했다.

父は、いったん<u>寝**たら最後**、朝まで起きない。(=寝たらそのあとずっと)</u>

Once in bed, my father never wakes up until morning.

父亲一旦睡下,直到早晨都不会醒。 아버지는 일단 자면 푹, 아침까지 일어나지 않는다.

#### 休めるかと思いきや

やっとテストが終わって<u>休めると思いきや</u>、宿題をたくさん 出された。(=休める思ったが、意外にもすぐに)

V/N/[文] 僧(か) と思いきや顧

I thought I could have a break when the test period was over, but I've got tons of homework. 本以为考试好不容易结束可以休息了,没想到又有好多作业。 겨우 데스트가 끝나 쉴 수 있다고 생각했는데, 숙제를 많이 냈다.

宝くじに<u>当たった**かと思いきや**、番号を見間違えていた。</u>

(=一瞬当たったと思ったが)

I thought I won the lottery, but I got the number wrong.

本以为中彩票了, 没想到把号码看错了。 복권에 담청되었다고 생각했는데, 번호를 틀렸다.

#### 練習 I 正しいほうに○をつけなさい。

- ① あの人はいつも電車に乗り込む (a. が最後 b. が早いか)、席を確保しようとする。
- ② 彼女は家に(a.入る b.入った)や、いきなりトイレに駆け込んだ。
- ③ やっと富士山の頂上に着いた (a. と思いきや b. が早いか)、まだ8合目だった。
- ④ 119番の通報を受ける (a. が最後 b. が早いか)、救急車は出動した。
- ⑤ 彼は普段はとてもおとなしいが、ひとたび (a. 怒ったら最後 b. 怒るが早いか)暴れて手が つけられなくなる。

練習Ⅱ	下の語を並ん	べ替えて正しい文を作りなさい。	に数字を書きなさい。
-----	--------	-----------------	------------

(6) 年賀状の最後の1枚を 、20 t	なも残っ	ていた。
----------------------	------	------

1 かと

2 書き終わった 3 まだ

思いきや

⑦彼のブログは、 が相次ぐ。

3 する

(答えは p.57)

53ページの答え: I-①a ②b ③a ④a ⑤a

 $II - 61 \rightarrow 3 \rightarrow 4 \rightarrow 2$ 



#### うまでもなく、努力している

#### 散歩がてら 6日目



) に入るのは? Q. ( 名前を聞いた( 忘れてしまう。



## 覚えるそばから

祖母は、携帯電話の使い方を教えても、<u>教える**そばから**</u>忘れて しまう。(=教えてもすぐに)

My grandmother forgets how to use a cell phone as soon as I teach her. 就算教给祖母手机的使用方法, 可刚教完她就忘了。 할머니는 휴대전화의 사용법을 가르쳐 주어도 가르치는 즉시 잊어 버린다.

小さい子どもは、片付けているそばから部屋を散らかす。 (=片付けてもそのあとすぐに)

Young kids mess up the room as soon as you tidy it. 刚把房子收拾好, 小孩子又给弄乱了。 작은 아이는 정리하는 즉시 방을 어지른다. Vるそばから Vたそばから Vているそばから

動作の繰り返しを表すことが 多い。

## 農業のかたわら

碩

父は農業のかたわら、小さい店を経営している。(=農業をしながら)

My father is a farmer and at the same time runs a small shop. 父亲一边干农活, 一边经营小店。 아버지는 농업을 하는 한편, 작은 가게를 경영하고 있다.

彼女は女優の仕事をするかたわら、家事もきちんとやっている。 (=仕事をしながら)

She is an actress but she's also a good homemaker. 她从事演员工作的同时, 家务活也料理得很好。 그녀는 여배우의 일을 하는 한편, 가사도 제대로 하고 있다. 【aかたわらb】 a=主になること Nのかたわら Vるかたわら

- ◆ 同時に行うことには使えない。
- ダメ テレビを見るかたわら勉強 する
  - →テレビを見ながら

## 散歩がてら

散歩**がてら**、本屋に行ってくるよ。(=散歩のついでに/散歩を兼ねて)

I'm going for a walk and will drop by a bookstore. 散步时顺便去趟书店。산책하는 겸, 책방에 갔다올꼐.

桜を<u>見がてら</u>隣の駅まで歩いた。(=見ながら/見るのを兼ねて)

I walked to the next station while enjoying the cherry blossoms. 一边看樱花, 顺便走到了旁边的车站。 벚꽃을 볼겸, 옆에 있는 역까지 걸었다.

遊びがてらお立ち寄りください。(=遊ぶのを兼ねて)

Please drop by at your leisure. 游玩时顺便来家里坐坐。 놀러 오는 겸, 들러 주세요.

N芽毒がてら Vままがてら

◆スル動詞は名詞として使われる ことが多い。

<u>ご挨拶かたがた</u>、一言お礼を述べさせていただきます。

(=挨拶をするついでに/挨拶を兼ねて)

I would like to say a word to convey my appreciation. 过来寒暄, 同时请允许我表达谢意。인사를 할 겸, 한마디 감사의 말씀을 드리겠습니다.

本日は<u>お礼**かたがた**</u>お伺いしました。(=お礼を兼ねて)

I came to show my gratitude to you today.

今天来拜访,同时表达谢意。오늘은 인사를 할 겸, 찾아 뵙겠습니다.

#### Nかたがた

れいお見舞いかたがた お詫びかたがた ご報告かたがた 散歩かたがた

#### 練習 I 正しいほうに○をつけなさい。

- ① 食べる (a. そばから b. かたわら) 次の料理がどんどん運ばれて、ゆっくり味わえなかった。
- ② 今日は先日のご報告 (a. かたわら b. かたがた)、部下の紹介に参りました。
- ③ 散歩(a.がてら b.のそばから)立ち寄った美術館は、とてもすいていた。
- ④ その小説家は執筆 (a. のかたわら b. がてら)、趣味でピアノを弾いている。
- ⑤ その商品は、並べる (a. そばから b. かたわら) 飛ぶように売れていった。

練習Ⅱ	下の語を並ん	べ替えて正し	い文を作りなる	さい。	に数字を書きなさい	5
⑥ 忘年公	きの			は、	あまりよくなかった。	

1 飲みに行った 2 下見

居酒屋

がてら

⑦ 本日は

1 かたがた

2 先日の

お詫び

お伺い

(答えは p.60)

55ページの答え: I-①b ②a ③a ④b ⑤a

 $II - 602 \rightarrow 1 \rightarrow 4 \rightarrow 3 \quad \textcircled{0} \quad 1 \rightarrow 3 \rightarrow 4 \rightarrow 2$ 



# 7日目 実戦問題

制限時間: 15分 1問4点×25問

/100

答えは別冊 p.3~4

							べっさつ
P	問題1 次の文の()	に入れ	るのに最もよいもの	)を、	1・2・3・4か	5-	つ選びなさい。
E	1 ( )店を続け	る気は	ないです。				
	1 損とはいえ	2	損といえども	3	損をするまでも	4	損をしてまでも
	2 普段着はシンプルマ	<b>(</b>	)。				
	1 丈夫なのに限る	3		2	丈夫な限りだ		
	3 丈夫に限らない	7		4	丈夫に限ったこ	とだ	
I.E	3 病気 ( )、い	つまで	も仕事を休んではい	いられ	<b>こない。</b>		
	1 といえず	2	というまでもなく	3	と思いきや	4	とはいえ
D	4 その商品がヒットし	たの	( )、次々と類	頁似占	品が発売された。		
	1 が最後	2	を皮切りに	3	や否や	4	を思いきや
	5 近くまで来ましたの	で、こ	挨拶()お	伺い	しました。		
	1 かたがた	2	かたわら	3	ながら	4	ながらも
6	5 明日 ( )、退率	敞いたし	します。				
	1 をもって	2	というもの	3	が最後	4	に限り
7	' デパートが開店する	(	)、主婦たちが特	売場	に押し寄せた。		
	1 かと思いきや	2	までもなく	3	が早いか	4	そばから
8	□( )と思ってレ	ったこと	だったが、記録し	てお	いてよかった。		
	1 書くまでのこと				書くまでもない		
	3 書かないまでだ			4	書かないまでもな	14	
9	] 語彙を勉強している:	が、覚え	えたと思った(	)	忘れてしまう。		
	1 かたがた	2	かたわら	3	そばから	4	がてら
10	] この3週間( )	、ろく	に寝ていない。				
	1 の限り	2	といえども	3	かと思いきや	4	というもの